

## **FICHE PEDAGOGIQUE ABBAYE D'ABONDANCE**

### **ATELIER : Enluminure**

#### **I : ACTIVITES PREALABLES A LA VISITE**

##### **Points du programme de cycle 3 :**

- Histoire des arts : le Moyen Age : « un manuscrit enluminé »
- Histoire des arts : mettre des œuvres en relation avec une aire géographique et une période historique, une forme d'expression et le cas échéant d'une technique, un artisanat ou une activité créatrice vivante...
- Art visuel/histoire : utilisation d'un vocabulaire spécifique qui permet aux élèves d'exprimer leurs sensations, leurs émotions, leurs préférences et leurs goûts
- Production d'écrit : poème, pensée poétique
- Culture humaniste : « La culture humaniste ouvre l'esprit des élèves à la diversité et à l'évolution des civilisations, des sociétés, des territoires, des faits religieux et des arts [...] les pratiques artistiques développent le sens esthétique, elles favorisent l'expression, la création réfléchie, la maîtrise du geste [...] »

##### Cycle 3 :

- Histoire : le Moyen Age
  - Abbayes, moines, rôle des religieux
  - Les livres de cette époque : écrits par qui et pour qui?
  - L'organisation de la société : noblesse, clergé et tiers état
  - Histoire de l'Art Sumérien à aujourd'hui (tablettes, imprimerie, écriture numérique)



##### **Points du programme de cycle 2 :**

- Découverte du monde : prendre des repères dans le temps et dans l'espace
- Langage oral et arts visuels : utiliser un vocabulaire spécifique – idem C3 -
- Notion d'écrit : codification de quelque chose admis par tous
- Arts visuels : « l'enseignement des arts visuels s'appuie sur une pratique régulière et diversifiée [...] il mobilise des techniques traditionnelles ou plus contemporaines [...] ces pratiques s'exercent autant en surface qu'en volume à partir d'instruments, des gestes techniques, de médiums et de supports variés... »

##### Cycle 2 (différents axes)

- La calligraphie (motricité fine)
- L'homme a laissé des traces selon les différentes périodes de l'histoire: les matériaux, outils et supports utilisés
- Création d'un alphabet : voir que l'alphabet est une codification et que chaque culture a son propre code (on peut aussi montrer les variations dans un même code : liées, majuscules,

script). Cela peut être mis en lien avec les pratiques historiques (art mural) et/ou actuelles (graff, tags...), une ouverture, un regard sur d'autres civilisations...

- Le rôle de l'écrit comme transmission d'un message et le rapport texte/image

## II : CE QUI SE FAIT DANS L'ATELIER

### Points du programme de cycle 3 :

- Connaissance des élèves des œuvres de référence: le Moyen Age : un manuscrit enluminé
- Acquisition de savoirs et de techniques spécifiques
- Mettre des œuvres en relation avec une aire géographique et une période historique

### Points du programme de cycle 2 :

- S'exercer autant en surface qu'en volume à partir d'instruments, de gestes techniques, de médiums et de supports variés

### Objectifs :

- Prendre des repères dans le temps et dans l'espace
- Utiliser un vocabulaire spécifique
- Acquérir une technique spécifique



### Déroulement :

#### Phase 1 : Découverte

Montrer les différents types d'enluminures et bien les spécifier (avec visuel)

Faire émerger par les enfants ce que l'on voit : végétation, personnages, bestiaires, et la façon d'écrire : tracés, volutes, cadre...

Rappel : supports, outils : on peut mélanger des outils (différentes sortes de plumes, pinceaux fins ou plus épais, cotons tige...) et faire choisir aux enfants ceux qui sont nécessaires pour ce travail

#### Phase 2 : Travail sur le prénom de l'enfant

Essais de calligraphie avec le crayon de papier (sur un brouillon)

Essais pour bien centrer : travail sur l'organisation de l'espace (sur le vrai support)

Essais de manipulation de plumes en rapport avec l'effet souhaité, dosage de l'encre...

Écriture du prénom à la plume ou autre

#### Phase 3 : ornementation lettre/ enluminure

Création d'une ornementation en lien avec celles utilisées au Moyen Age

Le dessin à main levée est à privilégier. Les modèles peuvent être donnés aux élèves en difficulté mais après un temps de recherche personnel



### Remarques complémentaires

- Possibilité d'utiliser d'autres supports que le prénom : un poème par exemple

- Il semble préférable de favoriser le dessin par rapport au calque

Il est nécessaire de limiter les thématiques : château, cheval, dragon, végétation

Cf. : bestiaire du Moyen Age <http://expositions.bnf.fr/bestiaire/>

- Enrichissement de l'atelier graphique : pinceaux de différentes tailles, choses autres que la peinture pour l'ornementation en vue de mettre en valeur certaines parties de l'enluminure (afin d'inciter l'élève à se poser la question : par quoi j'ai envie que le regard soit attiré?)

N.B : chaque élève repartira avec la production qu'il a créée lors des ateliers

### III : D'AUTRES ACTIVITES POSSIBLES EN CLASSE

#### **Points du programme de cycle 3 :**

- S'appropriier un environnement informatique de travail
- Créer, produire, traiter, exploiter des données
- Développer l'expression et la création

#### **Points du programme de cycle 2 :**

- Ecrire
- Développer l'expression et la création



#### **Activités :**

- Séances art visuel : transparence et opacité (travail avec encre), le mélange des couleurs
- Création d'un poème/texte que l'on va présenter comme le faisaient les copistes : mise en page, lettrines, enluminures...
- Les différentes calligraphies « La calligraphie » Miriam STRIBLEY – Dessain et Tolra
- Liens avec les vitraux : couleurs, motifs, rôle



#### **Remarques complémentaires :**

o Dossier sur le sujet : Projet de classe « les enluminures » - Mensuel « La Classe » de novembre 2009 N°203 – à retrouver sur [www.laclass.fr](http://www.laclass.fr)

o TICE :

- Comment faire des colonnes et insérer une lettrine  
[http://fr.openoffice.org/Documentation/How-to/writer/Colon07\\_2fr.pdf](http://fr.openoffice.org/Documentation/How-to/writer/Colon07_2fr.pdf)
- Varier en traitement de texte la police : gothique
- Importer une image pour la transformer en lettrine

o Abécédaires

[http://www.crdp.ac-creteil.fr/artecole/de-visu/art-litterature\\_de\\_jeunesse/welcome.htm](http://www.crdp.ac-creteil.fr/artecole/de-visu/art-litterature_de_jeunesse/welcome.htm)

o L'enfance au moyen âge <http://classes.bnf.fr/ema/index.htm>

## IV : FICHE ELEVE

Cette fiche peut commencer à être complétée à la suite de l'atelier et débattue avec l'enseignant et les camarades en classe.

### **Qu'as-tu retenu de l'atelier « enluminure » ? C3**

**1/** Quelle différence existe-t-il entre une enluminure et une lettrine ?

.....  
.....  
.....  
.....

**2/** Comment s'appelle la personne chargée d'écrire le texte et quel est le nom de celui chargé de l'illustrer ?

.....  
.....  
.....  
.....

**3/** Sur quel(s) support(s) les livres du Moyen-Age étaient-ils écrits ?

.....  
.....  
.....

**4/** Quels outils utilisait-on pour écrire et décorer un livre ?

.....  
.....  
.....

**5/** Pourquoi les livres au Moyen-Age étaient-ils rares et chers ?

.....  
.....  
.....

**6/** Quelles classes de la société avaient accès aux livres ?

.....  
.....  
.....  
.....

**7/** Quel est le nom du personnage qui a contribué à la fabrication des livres imprimés, à quelle époque ?

.....  
.....  
.....

**8/** Qu'apprend-on sur la vie des gens à cette époque en observant et en s'intéressant aux enluminures médiévales ?

.....  
.....  
.....

**9/** Quels moyens de communication nous permettent aujourd'hui de comprendre le monde dans lequel nous vivons ?

.....  
.....  
.....  
.....

Voir aussi fiche : *L'art de l'enluminure*, dossier enseignant fourni par la structure lors de la visite p.26 à 29.

## Bibliographie – Sitologie

non exhaustive

### Pays d'art et d'histoire - Abbaye d'Abondance

L'art du vitrail  
Jeux de verre, jeux de lumière

L'art de l'enluminure  
Les apprentis enlumineurs

- BERTIER Anne, *Construis-moi une lettre*, éditions Memo, 2004.



- LAGOUTTE Daniel et WERCKMEISTER François, *L'histoire des arts*, collection Comment enseigner en ...Cycle 3, Hachette, Paris 2008.



Présentation de l'éditeur

Un premier poste ? Un niveau de classe différent pour la première fois? Les programmes officiels dans une main et ses connaissances théoriques dans l'autre, par quelle alchimie cet enseignant pourra-t-il mettre en œuvre sereinement une organisation performante de son année scolaire ? Véritable accompagnement pédagogique, chaque ouvrage de la collection, grâce à sa structure interactive et dynamique rattachant sans cesse les exigences de la pratique à celles de la théorie, est un décodage raisonné de trois grands défis : Organiser. Des réponses à vos interrogations : qu'est-ce que l'histoire des arts ? Comment mettre en œuvre cet enseignement transdisciplinaire indispensable à la formation intellectuelle des élèves ? Quelles ressources possibles ? Enseigner. Une démarche pédagogique et des outils méthodologiques pour savoir choisir et rendre compte d'une œuvre artistique auprès des élèves, et créer une situation favorable à leur expression. Réaliser. Des séquences d'histoire des arts pour plus de 120 œuvres, couvrant l'ensemble des périodes et des domaines artistiques indiqués par le programme de l'école, organisées autour de trois rubriques récurrentes : Ce qu'il nous faut savoir ; Ce que nous pouvons observer/entendre/ découvrir ; Ce qui nous touche.

- LACHAUD Guillaume, ZIMMERMANN Carol, GONZALES Henri, *Clés pour enseigner l'histoire des arts en Cycle 3, Le Moyen Age*, CRDP d'Aquitaine, 2009.



En près de mille ans, le Moyen Age a produit un ensemble d'œuvres artistiques d'une grande richesse et d'une extraordinaire diversité : églises romanes et gothiques, châteaux, citées fortifiées, manuscrits enluminés, sculptures, musiques des troubadours, chants grégoriens... Première collection de référence, *Clés pour enseigner l'histoire des arts* permet enfin aux professeurs de cycle 3 de disposer de l'outil complet pour aborder les arts de l'espace, du langage, du quotidien mais aussi les arts du son, du spectacle vivant ou les arts visuels.

Elle met à disposition du professeur un ensemble pédagogique complet : contenus culturels clairs et synthétiques, séquences pédagogiques détaillées, fiches de travail des élèves et corrigés, reproductions soignées des œuvres visuelles et sonores (2Cédéroms et un livret visuel de l'élève)

- STRAUB Patrick, *Histoires d'arts en pratiques*, 6 à 12 ans, ACCES Editions, 2009.

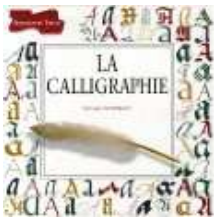


- SCHNEIDER Jean-Bernard et SANCHEZ Jean-Claude, *Histoires d'arts répertoire d'œuvres*, ACCES Editions, 2009.
- GERMAIN Martine, *Syllemm'l'art : les vitraux, Bonneuil les eaux, Syemma Andrieux*, 2000.

Résumé : Travaux plastiques à partir de l'étude de vitraux. 6 pistes ont été retenues : opposition noir et couleur, transparence et opacité, structuration d'un espace donné, décoration, illustration et dessin sur fond coloré. Oeuvres religieuses (rosace de Notre-Dame de Paris, églises, cathédrale de Chartres...) et productions d'élèves.



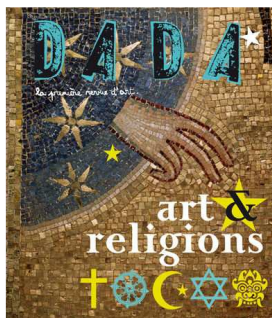
- STRIBLEY Miriam, *La calligraphie*, Dessain et Tolra, 2005.



- ZINK Michel et SABBAGH Antoine, *Le Moyen Age à la lettre : un abécédaire médiéval*, Ed Tallandier, 2004.



- Revue DADA, la première revue d'art, *Art et religions*, n°151, novembre 2009



Noël, Hanoukka, Nouvel an musulman... Joyeuses fêtes de fin d'année avec DADA ! Voici un numéro pas comme les autres, avec un projet un peu fou : présenter en 52 pages les différents rapports qu'entretiennent l'art et les cinq grandes religions, depuis plus de 2 000 ans !

- Revue DADA, la première revue d'art, *Vitrail*, n°56, mai 1999.
- Revue DADA, la première revue d'art, *Art et lumière*, n°52, 1998.



## Albums et livres

- BICHONNIER Henriette, *Emilie et le crayon magique*, le livre de poche jeunesse, 2007.



Emilie a trouvé un crayon magique : il parle, et tout ce qu'il dessine devient réel ! Comme Émilie se passionne pour les châteaux-forts et les seigneurs, la voilà bientôt plongée en plein Moyen Age, où elle sera tour à tour chevalier, bouffon et... accusée de sorcellerie ! Mais lorsqu'elle égare son précieux crayon, l'aventure se complique et une question cruciale se pose : comment rentrera-t-elle chez elle ?

- BRISOU-PELLEN Evelyne, *L'inconnu du donjon*, Gallimard, Paris, 1997.



Les routes de Bretagne sont peu sûres en cette année 1354. Le jeune Garin se trouve pris dans une bagarre entre Français et Anglais, et enfermé au château de Montmuran. Il y a avec lui un drôle de prisonnier, un homme dont personne ne sait le nom. Garin découvre son identité. Hélas, cela ne va lui causer que des ennuis, surtout lorsqu'on s'aperçoit que le prisonnier s'est mystérieusement volatilisé...

- GROUSSET Alain, *La citadelle du vertige*, Le livre de poche jeunesse, 2007.



Symon est tailleur de pierres. Il vit au sommet de la cathédrale mais rêve de voir le monde "d'en bas", d'aller toucher le sol. Le jour où son père meurt dans d'étranges circonstances, il décide d'emprunter l'escalier interdit...

- HELGERSON Marie-Christine, *Dans l'officine de maître Arnaud*, Flammarion, Paris, 1999.



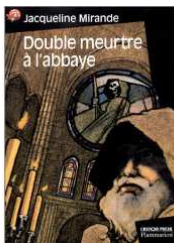
A Reims, au Moyen Age, le fils d'un sculpteur, Thierry, veut être médecin pour guérir les lépreux et "comprendre la maladie". Il décide d'étudier ce fléau avec Maître Arnaud, un savant arabe. Mais, ce qui est inconnu est mal perçu, et, dans la ville, les soupçons se changent vite en haine envers le médecin et son apprenti.

- MELANO Olivier, *Escapade à la cour des miracles*, Ecole des loisirs, collection Archimède, 2004.



Paris, à la fin du Moyen-Âge, est sans doute la ville la plus peuplée d'Europe. Et comme dans toute grande ville, la misère y côtoie la richesse. Mis à l'écart, les plus démunis se sont installés au fond de ruelles obscures, transformées, au fil des ans, en véritables coupe-gorge. Les Parisiens ont surnommé ces lieux malfamés "cours des miracles". De quel genre de miracles s'agit-il ? Quentin et Margot, deux enfants que le destin va réunir, nous entraînent dans la plus célèbre de ces cours. Une histoire documentaire et un dossier pour en savoir plus sur le Paris de cette époque.

- MIRANDE Jacqueline, *Double meurtre à l'abbaye*, Flammarion, Paris, 1998.



Fin du XII<sup>ème</sup> siècle, un pèlerin de Compostelle est mystérieusement déposé, mort, devant la porte d'une abbaye. Il faut démasquer le meurtrier et dénouer un écheveau d'intrigues familiales.

- NOGUES Jean-Come, *Le faucon déniché*, Pocket jeunesse, 2003.



Un faucon ! Martin adorerait en avoir un. Hélas, seuls les seigneurs ont ce droit. Et le jeune garçon est un serf... Malgré les lois féodales, Martin déniché un jour un oisillon... "Personne, jamais, ne nous séparera. Personne !", murmure Martin à son nouvel ami. Mais dans l'ombre de la forêt, l'impitoyable fauconnier du château veille... Il veut faire du rapace l'oiseau le plus féroce, le plus avide et le plus cruel de la fauconnerie...

- POMMEAU Yvan, *Angelot du Lac*, Bayard, Astrapi, 1991.



- SOYEZ Jean-Marc, *Les brigands de la Saint Michel*, Le livre de poche jeunesse, Paris, 2007.



Paris, 1213. Aubin Loisillon, apprenti charpentier, est un malin qui n'a pas les yeux dans sa poche. Fort en gueule, insensible au vertige, le gaillard garde ses tendresses pour la jolie Agnès. Du haut des échafaudages de la cathédrale Notre-Dame où il travaille, Aubin surprend un complot : une bande de brigands menace Paris !

- WEULERSSE Odile, *Le chevalier au bouclier vert*, livre de poche jeunesse, Paris, 2007.



#### Présentation de l'éditeur

Pour avoir sauvé des brigands la fille du comte de Blois, l'écuyer Thibaut de Sauvigny est adoubé chevalier. Amoureux de la balle, sa pauvreté ne lui permet pas de l'épouser. Mais une nouvelle menace guette : Eléonore comprend que sa propre sœur veut sa mort ! Cette fois la seule alliée des jeunes gens sera la fée Hadelize. S'ils la trouvent à temps...

#### Quatrième de couverture

La pierre magique de Thibault a été volée et apposée sur le front de la jeune fille qu'il aime. Or ceci peut la tuer. Thibault n'a que peu de temps pour retrouver la fée Hadelize, qui, seule, peut la sauver. Mais de terribles épreuves attendent Thibault...

## Sites Internet

Les ressources par thème de la Bibliothèque Nationale de France : le Moyen Âge  
<http://classes.bnf.fr/classes/pages/indress1.htm>

- L'enfance au Moyen Âge <http://classes.bnf.fr/ema/index.htm>
- Bestiaire du Moyen Âge <http://expositions.bnf.fr/bestiaire/>
- Les manuscrits enluminés  
<http://classes.bnf.fr/phebus/reperes/index5.htm>

Le site.tv : le site vidéo des enseignants et des élèves (adhésion établissement)  
[http://www.lesite.tv/index.cfm?nr=6&cl=RCH\\_SUB&mcl=vitrail](http://www.lesite.tv/index.cfm?nr=6&cl=RCH_SUB&mcl=vitrail)

[http://www.lesite.tv/index.cfm?nr=6&cl=RCH\\_SUB&mcl=enluminures](http://www.lesite.tv/index.cfm?nr=6&cl=RCH_SUB&mcl=enluminures)

Jacques VILLEGLÉ

<http://www.centrepompidou.fr/education/ressources/ENS-villegle/ENS-villegle.html>

Centre international du vitrail

<http://www.centre-vitrail.org/fr/le-centre,2.html>

Observatoire du patrimoine religieux, inventaire participatif du patrimoine religieux  
<http://www.patrimoine-religieux.fr/rubriques/gauche/liens/creations-artistiques/vitraux>

Travailler sur la lumière, des objets qui contiennent des miroirs (Cycle 2 et 3) – Site la main à la pâte

[http://www.lamap.fr/?Page\\_Id=6&Element\\_Id=1146&DomainScienceType\\_Id=14&ThemeType\\_Id=30](http://www.lamap.fr/?Page_Id=6&Element_Id=1146&DomainScienceType_Id=14&ThemeType_Id=30)

Bibliographie du pôle national de ressources Arts et Culture et de l'Objet, du patrimoine au design sur la thématique « Le vitrail, matière et lumière »

<http://pnr.crdp-limousin.fr/spip.php?article54>